

Poznámky k 31.12.2025 - textová časť

Čl. I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Obec Červená Voda
Sídlo účtovnej jednotky	Obecný úrad, 083 01 Červená Voda 28
IČO	00 326909
Dátum zriadenia	Obec bola zložená v roku 1990 zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	<input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie
d) Účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Základnou úlohou obce v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a potreby jej obyvateľov
----------------------------------	--

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Mgr. Džačovská Zuzana starosta obce
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Slavomír Obšut zástupca starostu obce
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	12
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho: počet vedúcich zamestnancov	12 3
Organizačná štruktúra účtovnej jednotky:	Starosta obce - Obecný úrad - Oddelenie ekonomických činností - Všeobecná vnútorná správa - Zodpovedná osoba - Materskou školou – bez právnej subjektivity - Školská jedáleň pri MŠ - Stavebný úrad (spoločný úrad) - Sociálne veci a opatrov. služba (spoločný úrad) - Knižnica Obecné zastupiteľstvo - Hlavný kontrolór - Komisie Obyvatelia obce Obecné lesy Červená Voda s.r.o.
právnické osoby založené účtovnou jednotkou (počet)	

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti áno nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu áno nie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek

Položky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
e) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne	reálnou obstarávacou cenou
f) dlhodobý finančný majetok	obstarávacou cenou
g) zásoby nakupované	obstarávacou cenou
h) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
i) zásoby získané bezodplatne	reálnou obstarávacou cenou
j) pohľadávky	menovitou hodnotou
k) krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
l) časové rozlíšenie na strane aktív	náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
m) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov	menovitou hodnotou
n) rezervy	oceňujú sa v očakávanej výške záväzku
o) časové rozlíšenie na strane pasív	výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
p) deriváty pri nadobudnutí	obstarávacou cenou

Pri obstarávacej cene majetku a pri ocenení vlastnými nákladmi položiek uvedených v odseku 3 sa uvádza cena obstarania a náklady súvisiace s obstaraním

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína:

odo dňa jeho zaradenia do používania

prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania

Obec Červená Voda

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na celé eurá nahor. Metóda odpisovania sa používa lineárna. Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené takto:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	4	1/4
2	6	1/6
3	8	1/8
4	12	1/12
5	20	1/20
6	40	1/40

Drobný nehmotný majetok od 1,00 € do 2 400 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.

Drobný hmotný majetok od 0,01 € do 1 700 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účte 501- spotreba materiálu a podsúvahovom účte 751.

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou. Účtovná jednotka opravné položky v roku 2025 netvorila.

6. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov pri poskytnutí transferu

Kapitálový transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

7. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Obec Červená Voda

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Čl. III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (textová časť k tabuľke č.1)

V tabuľke č. 1 sú vykázané pohyby na týchto účtoch:

042 – Obstaranie dlhodobého hmotného majetku prírastok k 31. 12. 2025 vo výške 45 422,93 €, úbytok k 31.12.2025 vo výške 61 512,93 €

Počiatočný stav predstavuje tieto investície:

- rekonštrukcia miestnych komunikácií vo výške 43 884,93 €
- obstaranie malotraktoru 17 628,00 €

a) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

42 Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia, hodnota poisteného majetku	Výška poistenia
Budova – Obecný úrad	Poistenie stavby do výšky 400 000 €	168,04 €
Budova – Základná škola a Materská škola	Poistenie stavby do výšky 600 000 €	181,60 €
Budova – Denný stacionár	Poistenie stavby do výšky 100 000 €	148,19 €
Budovy – OcÚ, ZŠaMŠ, DS	Pripoistenie odcudzenie, vandalizmus, atmosférické zrážky, podzemná voda atď.	79,92 €
	Pripoistenie za zodpovednosť	136,07 €
	Poistenie hnutelných vecí do 5 000 EUR	73,29 €

b) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	484 123,07 €
Budovy, stavby	1 696 984,59 €
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	48 541,36 €
Dopravné prostriedky	23 520,85 €
Drobný dlhodobý hmotný majetok	42 656,01 €
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	245 021,34 €
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	0,00 €
S p o l u :	2 540 847,22 €

c) opis a hodnota majetku, ku ktorému účtovná jednotka nemá vlastnícke právo

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Hasičská striekačka - Cisternová automobilová striekačka	110 833,0 €

Protipovodňový vozík mal byť zaradený do majetku obce v roku 2023, kedy bol darovaný obci až do konca roka 2025 bol vedený ako výpožička a do majetku bude zaradený v roku 2026.

Obec Červená Voda

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

2. Dlhodobý finančný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku –

- Účtovná jednotka Obec Červená Voda uznesením č.69/2015 dňa 27.07.2015 obecné zastupiteľstvo obce Červená Voda schválilo založenie Obchodnej spoločnosti s ručením obmedzením a obchodným menom Obecné lesy Červená Voda s.r.o.

Dátum zápisu do obchodného registra 15.08.2015.

Účtovná jednotka Obec Červená Voda má v dcérskej ÚJ majetkové podiely:

- podiel na vlastnom imaní 100% platnosť od 15.08.2015
 - podiel na hlasovacích právach 100 % platnosť od 15.08.2015
 - **peňažný vklad 5 000,00 Eur**
- Účtovná jednotka je majiteľom cenných papierov Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. so sídlom ul. Komenského 50 , 042 48 Košice , IČO: 36 570 460 .

Počet kusov CP **2 939** , menovitá hodnota 33,19 € . **Obstarávacia cena 96 987 €**

3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy):

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2024	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2025	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2024	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2025
Obecné lesy Červená Voda, s.r.o.	112	5000,00	100	100			5000,00	5000,00

4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok

a) dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Výnos v %	Dátum splatnosti	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2024	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2025
Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Košice	Akcia kmeňová	EUR			96 987	96 987

B Obežný majetok

1. Zásoby

- výška zásob je 1,30 potraviny v školskej jedálni

a) spôsob a výška poistenia zásob – poistenie je súčasťou komplexného poistenia budov

Druh zásob	Spôsob poistenia	Výška poistenia
Sklad -Školská jedáleň pri MŠ	Pripoistenie odcudzenie, vandalizmus, atmosférické zrážky, podzemná voda atď.	Od 700 € do 2 000 €
	Pripoistenie za zodpovednosť	Od 1 000 € do 5 000 €

2. Finančný majetok

a) významné zložky krátkodobého finančného majetku

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2025
Bežné účty	28 252,04 €
Ceniny	0,00 €
Pokladnice	142,05 €
Spolu	28 394,09 €

Obec Červená Voda

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

3. Pohľadávky

a) opis významných pohľadávok podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok	Opis
Z nedaňových príjmov obcí	068	583,75	Neuhradený poplatok za odpad a vodné
Z daňových príjmov obcí	069	1 659,83	Nedoplatky na DzN
Ostatné pohľadávky	081	77,38	Pohľadávky za stravu ŠJ

b) pohľadávky podľa doby splatnosti a zostatkovej doby splatnosti (riadky 048 a 060 súvahy)-tabuľka č.4, Textová časť k tabuľke č.4 - všetky pohľadávky sú krátkodobé, splatné do jedného roka

4. Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia nákladov budúcich období

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Náklady budúcich období spolu z toho:			
Poistné majetku, automobilu /poist'ovne/	111	0,00	98,46
Predplatné	111	0,00	0,00
Spolu	111	0,00	98,46

Čl. IV

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Vlastné imanie - tabuľka č.5

Názov položky	Zostatok k 31.12.2024	Zvýšenie	Zníženie	Presun	Zostatok k 31.12.2025	Opis jednotlivých položiek a opis zmien jednotlivých položiek vlastného imania, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov
428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	883 513,98	8,81	156,76	32 927,02	798 540,04	Presuny preúčtovanie VH za minulé roky

B Závazky

1. Rezervy - tabuľka č.6

Predpokladaný rok použitia rezerv a opis významných položiek rezerv

Názov položky / Suma v €	Predpokladaný rok použitia
Rezerva na overenie účtovnej závierky audítorom v sume 2 300,00 €	2026

Textová časť k rezervám : Rezerva na zostavenie a overenie účtovnej závierky vo výške 2 300,00 € je uvedená v tabuľke č.7

2. Závazky podľa doby splatnosti spolu 18 877,83 €

a) záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	17 789,42 €
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do piatich rokov vrátane (sociálny fond)	1 088,41 €
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	0,00 €
Závazky po lehote splatnosti	0,00 €

Obec Červená Voda

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

b) významné záväzky podľa jednotlivých položiek súvahy

Zväzok	Riadok súvahy	Hodnota záväzku	Opis
Dodávatelia	152	10 208,66	Záväzky voči dodávateľom –prev.činnosť
Obyvatelia	154	46,51	Preplatky na stravnom v ŠJ
Zamestnanci	163	0,00	Mzdy
Zúčtovanie so ZP a SP	165	0,00	Odvody z miezd na ZP a SP
Daňový úrad	167	0,00	Preddavky zo závislej činnosti
Transfery a ost. zúčtovania	172	7 534,25	
Spolu	x	17 789,42	---

3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci

a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9 a č. 15

Obec v roku 2024 prijala dlhodobý investičný úver na desať rokov od VÚB banky vo výške 191 183,66 € na splatenie preklenovacieho a investičných úverov, čím si zabezpečila zníženie úrokových sadzieb a splátok istiny. Úver je splatný 20.11.2034. Stav k 31.12.2025 je 171 899,66 €

b) popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru

Druh bankového úveru podľa splatnosti /krátkodobý, dlhodobý/	Popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru
dlhodobý	

Obec v roku 2025 neprijala návratné finančné výpomoci

c) prijaté dlhodobé návratné finančné výpomoci a krátkodobé návratné finančné výpomoci

Poskytovateľ návratnej výpomoci	Druh prijatej návratnej výpomoci /krátkodobá, dlhodobá/	Účel použitia	Dátum splatnosti	Výška prijatej návratnej výpomoci k 31.12.2024	Výška prijatej návratnej výpomoci k 31.12.2025

3. Časové rozlíšenie

a) popis významných položiek časového rozlíšenia výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období

Popis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2024	Zostatok k 31.12.2025
Výdavky budúcich období spolu z toho:	0	0
Výnosy budúcich období spolu z toho:	543 997,61	537 750,33

b) informácia o prijatých kapitálových transferoch zaúčtovaných na účte 384

Obec nemá obsahovú náplň

Kapitálový transfer	Stav k 31.12.2024	Stav k 31.12.2025

Obec Červená Voda

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Čl. V

Informácie o iných aktívach a iných pasívach

1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Popis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2024	Suma k 31.12.2025
a) tržby za vlastné výkony a tovar	12 626,17	11 704,47
602 - Tržby z predaja služieb	12 626,17	11 704,47
604- tržby za tovar		
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
c) aktivácia		
624 - Aktivácia DHM		
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	252 335,15	188 792,49
632 - Daňové výnosy samosprávy - podielové dane	230 373,93	166 772,58
- daň z nehnuteľností	11 260,49	9 762,55
- daň za psa	476,00	567,00
633 - Výnosy z poplatkov - správne poplatky	1 181,50	2 025,50
- poplatky za odpad	9 043,23	9 664,86
e) ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	31 399,85	32 622,96
f) zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej činnosti	2 160,00	2 160,00
g) finančné výnosy		3 160,96
661 - Tržby z predaja CP predaj akcií		
662 - Úroky		
668 - Ostatné finančné výnosy		3 160,96
h) mimoriadne výnosy		
672 - Náhrady škôd		
i) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	106 287,54	148 060,76
691 - Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce, VÚC		
692 - Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu obce, VÚC		
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR	51 145,26	88 399,13
- bežný transfer na		
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR	53 742,28	57 226,28
- zúčtovanie kapitálového transferu zo ŠR		
695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ		
696 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od EÚ		
- zúčtovanie kapitálového transferu od EÚ		
697 - Výnosy samosprávy z BT rov od ost. subj. mimo verej. správy	1 400,00	2 435,35
-		
698 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy		
- zúčtovanie kapitálového transferu od ostatných subjektov mimo verejnej správy		
699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov		
- zinkasované príjmy RO		

Celková výška výnosov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 386 501,64 €, čo predstavuje zanedbateľné zníženie výnosov oproti roku 2024, keď bola celková výška výnosov vykázaná vo výške 404 808,71 €.

Najväčší podiel na výnosoch tvorili výnosy:

- podielové dane vo výške 166 772,58 € - ich výška bola ovplyvnená v dôsledku inflácie, konsolidácie zmeny financovania MŠ a vojny na Ukrajine
- daň z nehnuteľností vo výške 9 762,55 €
- poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad vo výške 9 664,86 €
- výnosy z bežných transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy vo výške 88 399,13 € (účet 693)
- výnosy z kapitálových transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy o výške 57 399,28 € (účet 694)

Obec Červená Voda

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Popis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2024	Suma k 31.12.2025
a) spotrebované nákupy	41 058,55	30 584,73
501 - Spotreba materiálu	23 440,52	15 166,29
502 - Spotreba energie	17 618,13	15 418,44
b) služby	41 010,34	54 773,61
511 - Opravy a udržiavanie	3 728,61	8 676,44
512 – Cestovné	3 363,13	3 025,55
513 - Náklady na reprezentáciu	1 330,54	1 143,43
518 - Ostatné služby	32 588,06	41 928,19
c) osobné náklady	182 966,48	165 280,61
521 - Mzdové náklady	129 766,40	117 205,04
524 - Zákonné sociálne poistenie	46 074,40	41 164,45
525- Ostatné sociálne poistenie	628,08	669,36
527 - Zákonné sociálne náklady	6 479,20	6 227,91
528 – Ostatné sociálne náklady		
d) dane a poplatky	1 240,79	1 185,71
532 - Daň z nehnuteľností		
538 - Ostatné dane a poplatky	1 240,79	1 185,71
e) ostatné náklady	6 674,64	7 818,01
541 - ZC predaného DNM a DHM		
544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	28,61	
545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	1 507,18	528,40
546 - Odpis pohľadávky		
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	4 934,43	4 289,61
549 - Manká a škody	204,42	
f) odpisy, rezervy a opravné položky	80 161,26	84 919,55
551 - Odpisy DNM a DHM	80 161,26	80 161,26
g) rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti	2 160,00	2 300,00
552 - Tvorba zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti		
553 - Tvorba ostatných rezerv	2 160,00	2 300,00
558 - Tvorba ostatných opravných položiek		
h) finančné náklady	14 530,43	9 391,51
561 - Predané CP a podiely		
562 – Úroky	12 195,69	7 267,81
568 - Ostatné finančné náklady	2 334,74	2 123,70
i) mimoriadne náklady		
572 – Škody		
j) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	1 979,10	703,35
584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC		
585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy	1 799,10	703,35
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	180,00	
587 - Náklady na ostatné transfery bežný transfer xxx		
588 - Náklady z odvodu príjmov predpis odvodu príjmov RO	100,00	
589 - Náklady z budúceho odvodu príjmov predpis budúceho odvodu príjmov RO		

Celková výška nákladov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 356 957,08 €, čo predstavuje pokles nákladov oproti roku 2024, keď bola celková výška nákladov vykázaná vo výške 371 881,69 €.

Najväčší podiel na nákladoch tvorili náklady:

- spotreba materiálu čo predstavuje 15 166,29 €
- energie plyn a elektrina vo výške 15 418,44 €
- mzdové náklady vo výške 117 205,04 €
- sociálne náklady vo výške 41 164,45 €
- služby vo výške 54 773,61 €

Obec Červená Voda

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

- odpisy vo výške 81 161,26 €
- tvorba rezerv na audit vo výške 2 300,-€

Čl. VI

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

1. Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Opis významných položiek majetku a záväzkov	Hodnota majetku	Forma zabezpečenia
Účtovná jednotka nemá	obsahovú náplň	

2. Ďalšie informácie

Významné položky	Hodnota	Účet
Prenajatý majetok		
Majetok prijatý do úschovy		
Odpísané pohľadávky		
Prísne zúčtovateľné tlačivá		
Materiál v skladoch civilnej ochrany		
Prijaté depozitá a hypotéky		
Iné napr. drobný nehmotný majetok		
Iné napr. drobný hmotný majetok	213 190,56	Účty 75
Iné		

Čl. VII

Informácie o iných aktívach a iných pasívach

1. Iné aktíva a iné pasíva

- a) **opis a hodnota iných aktív**, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky - tabuľka č.10.

Účtovná jednotka nemá obsahovú náplň

Názov poskytovateľa nenávratného finančného príspevku	Číslo zmluvy	Predmet zmluvy	Hodnota zmluvy	Hodnota prefinancovaných nákladov z vlastných prostriedkov alebo z úverových zdrojov neuhradených/nerefundovaných poskytovateľom NFP k 31.12.2025

- b) **opis a hodnota iných pasív**, vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia, takýmito inými pasívami sú:

1. **možná povinnosť**, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo
2. **povinnosť**, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť

- tabuľka č.10.

Textová časť k tabuľke č.10

Účtovná jednotka nemá obsahovú náplň

- c) zoznam **nehnutelných kultúrnych pamiatok** v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky – obec nemá vo vlastníctve takéto kultúrne pamiatky

Textová časť k tabuľke č.11

- d) informácia, či sú **iné aktíva a iné pasíva vykázané** voči účtovnej jednotke súhrnného celku

Obec Červená Voda

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Informácia	Vykázané voči ÚJ súhrnného celku Áno/Nie	Hodnota celkom
Iné aktíva	Účtovná jednotka nemá	obsahovú náplň

Čl. VIII

Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

1. Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

a) Účtovná jednotka založila obchodnú spoločnosť, kde je 100% vlastníkom

Spriaznená osoba	Druh obchodu/ druh transakcie	Hodnotové vyjadrenie obchodu/transakcie alebo percentuálne vyjadrenie obchodu/transakcie k celkovému objemu obchodov/transakcií realizovaných ÚJ	Informácia o neukončených obchodoch/transakciách v hodnotovom vyjadrení obchodu/transakcie alebo percentuálnom vyjadrení obchodu/transakcie k celkovému objemu obchodov/transakcií realizovaných ÚJ	Informácia o cenách/hodnotách realizovaných obchodov/transakcií medzi účtovnou jednotkou a spriaznenými osobami
	Kúpa			
	Predaj			
Obecné Lesy Červená Voda s.r.o.	Poskytnutie služby	20 000,00		nájomné
	Obchodné zastúpenie			
	Licencie			
	Transfery			
	Know-how			
	Úver, pôžička			
	Výpomoc			
	Záruka			
	Iné obchody			
Obecné Lesy Červená Voda s.r.o.	Vklad od základného imania obchodnej spoločnosti			
OS XXX	Navýšenie základného imania obchodnej spoločnosti			
OS XXX	Poskytnutie návratnej finančnej výpomoci			
OS XXX	Splatenie poskytnutej návratnej finančnej výpomoci			
OS XXX	Poskytnutý transfer na bežné výdavky			
	Poskytnutý transfer na kapitálové výdavky			

b) opis a hodnota podmienených záväzkov voči spriazneným osobám

Spriaznená osoba	Podmienené záväzky	Hodnota podmienených záväzkov
Účtovná jednotka nemá	obsahovú náplň	

Čl. IX

2. Iné aktíva a iné pasíva

e) opis a hodnota iných aktív

Účtovná jednotka neviduje iné aktíva a iné pasíva.

Čl. X

Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznenými osobami

Účtovná jednotka prenajíma lesy spriazneným osobám.

Čl. XI

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.12-14

Obec Červená Voda je samostatný územný samosprávny celok a správny celok Slovenskej republiky, združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej občanov.

Rozpočet bol schválený obecným zastupiteľstvom uznesením číslo 215/23/2025 zo dňa 23.12.2024.

Zmeny rozpočtu:

1. zmena - rozpočtové opatrenie č.1/2025 zo dňa 31.03.2025 schválené OcZ uznesením 253/27/2025
2. zmena - rozpočtové opatrenie č.2/2025 zo dňa 29.06.2025 schválené OcZ uznesením 254/27/2025
3. zmena - rozpočtové opatrenie č.3/2025 zo dňa 31.07.2025 schválené OcZ uznesením 255/27/2025
4. zmena - rozpočtové opatrenie č.4/2025 zo dňa 30.09.2025 schválené OcZ uznesením 282/29/2025
5. zmena - rozpočtové opatrenie č.5/2024 zo dňa 01.10.2025 schválené OcZ uznesením 283/29/2025
6. zmena - rozpočtové opatrenie č.6/2024 zo dňa 29.12.2025 schválené starostkou

Čl. XII

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025.

V Červenej Vode, 28.02. 2026

Ing. Eva Harsághy
zodpovedná osoba za vypracovanie

Mgr.Zuzana Džačovská
starosta obce